

TOÀ ÁN NHÂN DÂN

HUYỆN T

TỈNH Q

Bản án số: 33/2022/HS-ST

Ngày 31.5.2022.

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN T**

*Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

*Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Mai Hùng.*

*Các hội thẩm nhân dân:*

+ Ông Tô Đình Trị.

+ Ông Nguyễn Công Phúc

*Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Nga* - Thư ký Tòa án nhân dân huyện T.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện T tham gia phiên tòa: Ông Trương Công Trình* - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 5 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện T xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 36/2022/TLST- HS ngày 5 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 33/2022/QĐXXST.HS ngày 19.5.2022 đối với bị cáo.

**ĐỖ MINH P;** sinh năm 1977 tại T, Q; Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú: thôn T T, xã Bình C, huyện T, Q; Chỗ ở hiện nay: Tổ 1, thôn Đồng Thanh S, xã Bình Đ, huyện T, Q; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Nghề nghiệp: Thợ hồ; Trình độ học vấn: 07/12; Con ông: Đỗ Minh H, sinh năm 1956 và bà Dương Thị Nh, sinh năm 1953; Con lớn Đỗ Thị Ánh T, sinh năm 1999, con nhỏ Đỗ Thị Ánh K sinh năm 2004; Tiền án, tiền sự: không. Bị cáo bị bắt tạm giữ ngày 13/01/2022 sau đó chuyển sang tạm giam. Hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện T. Có mặt

**- Người bị hại**

Chị Nguyễn Thị T, sinh năm 1988

Trú tại: Thôn Quý P, xã Q, huyện T, Q.

**- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

1/ Anh Phạm Minh T, sinh năm 1988

Trú tại: Thôn Quý P, xã Q, huyện T, Q.

2/ Anh Mai H, sinh năm 1984.

Trú tại: Phường An Mỹ, TP T, tỉnh Q.

( Tại phiên Tòa bị cáo có mặt. Riêng bà T, ông T vắng mặt không có lý do)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Vào khoảng 11 giờ 45 phút ngày 13/01/2022 tại cánh đồng lúa thuộc Tổ 1, thôn Đồng Thanh S, xã Bình Đ, huyện T, Công an huyện T tiến hành kiểm tra phát hiện Đỗ Minh P đang có hành vi cất giấu trong người 01 (một) bơm kim tiêm bên trong có chất rắn màu trắng dạng cục bột (nghĩ là ma túy loại Heroine) và 02 (hai) gói nilông được dán kín bên trong có gói giấy, Phương khai nhận trong gói giấy có chứa ma túy (loại Heroine). Công an huyện T tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Đỗ Minh P về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và thu giữ, niêm phong các vật chứng có liên quan. Qua test nhanh, phát hiện Đỗ Minh P dương tính với ma túy, loại Heroine.

Cơ quan CSĐT Công an huyện T tiến hành khám xét khẩn cấp tại nhà ông Đỗ Minh H (cha ruột của Đỗ Minh Ph phát hiện tạm giữ: 01 (một) bơm kim tiêm đã qua sử dụng, 01 (một) bật lửa gas, 01 (một) mũ bảo hiểm màu đen, 01 (một) áo khoác màu xanh, 01 (một) đôi dép.

Quá trình điều tra, Đỗ Minh P khai nhận: P bắt đầu sử dụng ma túy, loại Heroine từ năm 2016. Vào ngày 10/01/2022, P đi vào khu vực gần chợ Tam Kỳ, thành phố Tam Kỳ gặp một người đàn ông tên Ân (không xác định được nhân thân, lai lịch) để mua 500.000 đồng ma túy (loại Heroine) về sử dụng. Sau khi mua được ma túy, Phương đem về nhà ba mẹ mình tại thôn Đồng Thanh S, xã Bình Đ, huyện T rồi chia nhỏ lượng ma túy mình mới mua được làm 06 phần và gói mỗi phần trong 01 (một) bao nilông màu trắng để sử dụng dần. Đến ngày 13/01/2022, P đã sử dụng hết 03 phần ma túy, còn 03 phần P đem ra cánh đồng lúa trước nhà, lấy một phần bỏ vào trong 01 (một) bơm kim tiêm của P đem theo, 02 phần còn lại P bỏ vào cánh tay áo. P chuẩn bị sử dụng ma túy thì bị Cơ quan Công an huyện T phát hiện, bắt quả tang.

Ngoài ra, qua điều tra phát hiện, để có tiền mua ma túy về sử dụng, Đỗ Minh Phương đã thực hiện hành vi trộm cắp như sau:

Vào khoảng 07 giờ ngày 06/01/2022, Đỗ Minh P đi bộ từ nhà đến chợ Hà Châu, xã Bình Phú. Sau đó, P xin đi nhờ xe của một người đàn ông (không rõ lai lịch) để xuống thị trấn Hà Lam. Khi đi đến đoạn qua cổng chui đường ĐT 612 (thuộc xã Bình Quý) thì người đàn ông này quên giấy tờ nên để P xuống xe rồi quay về nhà. P đi bộ theo hướng xuống thị trấn Hà Lam một đoạn khoảng 30m thì phát hiện phía bên phải đường có một chiếc xe mô tô hiệu YAMAHA, loại Nozza, màu xanh dương, biển kiểm soát (BKS) 92H1-463.06 (xe này do chị Nguyễn Thị T, sinh năm 1988; trú tại Trú tại: Thôn Quý P, xã Q, huyện T, Q đứng tên sở hữu) do anh Phạm Minh T (chồng chị Tuyết) điều khiển xe đến dựng trước nhà trọ tại Thôn Quý P, xã Q, huyện T, Q quan sát thấy chìa khóa vẫn đang cắm trên xe và xung quanh không có người nên P đi vào dắt xe ra đường, sau đó nổ máy xe chạy xuống thị trấn Hà Lam rồi vào thành phố Tam Kỳ. Khi đi đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Quảng Nam P dừng lại, mở cốp xe thì thấy có 01 (một) Giấy đăng ký xe mang tên Nguyễn Thị T, 01 (một) Giấy phép lái xe mang tên Phạm Minh T. P đi đến tiệm cầm đồ Đại Tín tại số 15A đường Lê Lợi do ông Mai H (sinh năm 1984; trú: phường An Mỹ, thành phố Tam Kỳ) làm chủ để cầm cố xe mô tô hiệu YAMAHA,

loại Nozza, màu xanh dương, BKS 92H1-463.06 với giá 5.000.000đ (năm triệu đồng). Số tiền trên P dùng để tiêu xài cá nhân và mua ma túy để sử dụng hết 3.850.000 đồng, còn lại 1.150.000 đồng.

Ngày 06/01/2022, anh Phạm Minh T đến Công an xã Q, huyện T, Q trình báo sự việc bị mất trộm xe mô tô. Đến ngày 13/01/2022, Đỗ Minh P bị Công an huyện T phát hiện, bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và tạm giữ số tiền 1.150.000 đồng.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 02/KL-HĐĐG ngày 19/01/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện T kết luận xe mô tô hiệu YAMAHA, loại Nozza, màu xanh dương, BKS 92H1-463.06 có giá trị là 22.500.000đ (hai mươi hai triệu năm trăm ngàn đồng).

Tại bản cáo trạng số 35 /CT - VKS ngày 4 tháng 5 năm 2022 Viện kiểm sát nhân dân huyện Thăng Bình đã truy tố bị cáo Đỗ Minh P về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo điểm c khoản 1 Điều 249 BLHS và tội “*Trộm cắp tài sản*” theo khoản 1 Điều 173 BLHS.

Tại phiên tòa, đại diện VKSND huyện T giữ nguyên cáo trạng đã truy tố và căn cứ vào tính chất, mức độ của tội phạm cũng như nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ hình phạt đề nghị HĐXX áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo Đỗ Minh P từ 15 đến 18 tháng tù về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” và áp dụng khoản 1 Điều 173 BLHS điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo Đỗ Minh Phương từ 09 đến 12 tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Áp dụng điều 55 BLHS tổng hợp hình phạt của hai tội trên trong bản án này. Đồng thời áp dụng Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS tuyên Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tổ tụng hình sự đề nghị Hội đồng xét xử tuyên: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong số 04/PC09 bên trong có các đối tượng được hoàn trả sau giám định, 01 (một) bơm kim tiêm đã qua sử dụng, 01 (một) bật lửa gas, 01 (một) mũ bảo hiểm màu đen, 01 (một) áo khoác màu xanh, 01 (một) đôi dép. Tiếp tục quy trừ số tiền 1.150.000đ để đảm bảo thi hành án. Đối với 01 (một) hợp đồng cầm đồ của dịch vụ cầm đồ Đại Tín số 000023827 ngày 06/01/2022 lưu theo hồ sơ vụ án. Áp dụng Điều 280 BLDS buộc bị cáo phải có trách nhiệm trả lại cho anh Mai H số tiền 2.500.000đ.

Bị cáo thống nhất về nội dung của bản cáo trạng và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo có cơ hội cải tạo và sớm hòa nhập cộng đồng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên Tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thăng Bình, Viện kiểm sát nhân dân huyện T, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án là đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đỗ Minh P đã khai nhận hành vi phạm tội như sau:

Vào khoảng 11 giờ 45 phút ngày 13/01/2022, tại khu vực cánh đồng lúa thuộc Tổ 1, thôn Đồng Thanh S, xã Bình Đ, huyện T, Đỗ Minh P đang có hành vi tàng trữ 0,12gam ma túy, loại Heroine mục đích để sử dụng thì bị Công an huyện T phát hiện, bắt quả tang. Qua test nhanh, phát hiện Đỗ Minh P dương tính với ma túy, loại Heroine.

Tại Bản kết luận giám định số 04/PC09 ngày 17/01/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Q xác định chất rắn dạng cục – bột màu trắng chứa trong 01 bơm kim tiêm (ký hiệu mẫu A1); chất rắn dạng hạt – bột màu trắng chứa trong 01 gói giấy bạc màu trắng, gói giấy bạc được chứa trong 01 gói ni lông (ký hiệu mẫu A2) và chất rắn màu trắng chứa trong 01 gói giấy lịch, gói giấy lịch được chứa trong 01 gói ni lông (ký hiệu mẫu A3) gửi giám định là ma túy, loại Heroine: mẫu A1 gửi giám định có khối lượng là 0,047g; mẫu A2 gửi giám định có khối lượng là 0,051g; mẫu A3 gửi giám định có khối lượng là 0,022g. Tổng khối lượng ma túy gửi giám định là: 0,12g, nên HĐXX thấy rằng có đủ căn cứ khẳng định hành vi của bị cáo phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được qui định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự như cáo trạng mà VKS đã truy tố đối với bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Ngoài ra trong quá trình điều tra phát hiện bị cáo Đỗ Minh P đã có hành vi lén lút chiếm đoạt 01 (một) xe mô tô hiệu YAMAHA, loại Nozza, màu sơn xanh, BKS 92H1-463.06 của vợ chồng anh Phạm Minh T và chị Nguyễn Thị T đem cầm cố cho ông Mai H lấy số tiền 5.000.000đ để mua ma túy và tiêu xài cá nhân. Giá trị tài sản bị chiếm đoạt theo định giá trong tố tụng hình sự là 22.500.000đ. Do đó, VKSND huyện T đã truy tố bị cáo về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 của BLHS là hoàn toàn có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Ma túy là độc dược gây nghiện có tác hại rất lớn, lâu dài đối với sức khỏe con người và xã hội, là một trong những nguyên nhân làm phát sinh nhiều loại tệ nạn xã hội khác. Chính vì thế mà Nhà nước ta nghiêm cấm các hành vi tàng trữ, mua bán, sử dụng và xử lý nghiêm đối với loại tội phạm này. Bị cáo Đỗ Minh P nhận thức được tác hại của ma túy cũng như sự trừng phạt của pháp luật nhưng vẫn bất chấp pháp luật tàng trữ để sử dụng với khối lượng 0,12g. Đồng thời từ đó phát sinh thêm nhiều tệ nạn xã hội khác, để thỏa mãn nhu cầu sử dụng ma túy của bản thân, bị cáo còn phạm tội trộm cắp tài sản. Bản thân bị cáo cũng đã có hành vi lén

lút trộm xe máy của Nguyễn Thị T để bán lấy tiền tiêu xài. Do đó, trong quá trình lượng hình cần xử phạt bị cáo một mức án nghiêm để răn đe giáo dục và phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

Xét nhân thân và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo thì thấy: Bị cáo cùng một lúc phạm hai tội là Trộm cắp tài sản và Tàng trữ trái phép chất ma túy. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo thành khẩn khai báo, biết ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Trong khi hiện nay gia đình bị cáo thuộc diện khó khăn tại địa phương. Nên khi lượng hình, Hội đồng xét xử áp dụng điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 để xem xét giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt nhằm thể hiện sự khoan hồng và chính sách nhân đạo của pháp luật hình sự.

Tuy nhiên, xét hành vi của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, Hội đồng xét xử thấy cần phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

- Đối với ông Mai Hội, qua điều tra xác định khi nhận cầm cố xe mô tô BKS 92H1-463.06 từ Đỗ Minh Phương, ông Mai H không biết đây là tài sản do Phương trộm cắp mà có nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Thăng Bình không đề cập xử lý đối với ông H là có căn cứ.

- Đối với người đàn ông tên Ân đã bán ma túy cho Đỗ Minh P, quá trình điều tra không đủ thông tin để xác minh nhân thân, lai lịch nên Cơ quan điều tra không đề cập xử lý.

- Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Đỗ Minh P, Công an huyện T đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức “Cảnh cáo” là phù hợp.

[4] Về xử lý vật chứng: Trong quá trình điều tra cơ quan Công an đã thu giữ: 01 (một) bì niêm phong số 04/PC09 bên trong có các đối tượng được hoàn trả sau giám định, 01 (một) bơm kim tiêm đã qua sử dụng, 01 (một) bật lửa gas, 01 (một) mũ bảo hiểm màu đen, 01 (một) áo khoác màu xanh, 01 (một) đôi dép; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy BKS 92H1-463.06 mang tên Nguyễn Thị T; 01 (một) giấy phép lái xe mang tên Phạm Minh T; 01 (một) xe mô tô hiệu YAMAHA Nozza, màu sơn xanh, BKS 92H1-463.06. 01 (một) hợp đồng cầm đồ của dịch vụ cầm đồ Đại Tín số 000023827 ngày 06/01/2022 và số tiền 1.150.000đ (một triệu một trăm năm mươi ngàn đồng) thu giữ của Đỗ Minh P.

Đối với 01 (một) bì niêm phong số 04/PC09 bên trong có các đối tượng được hoàn trả sau giám định, 01 (một) bơm kim tiêm đã qua sử dụng, 01 (một) bật lửa gas cần tịch thu tiêu hủy. Về 01 (một) mũ bảo hiểm màu đen, 01 (một) áo khoác màu xanh, 01 (một) đôi dép cần trả lại cho bị cáo, tuy nhiên tại phiên Tòa hôm nay bị cáo không muốn nhận lại các tài sản trên. Cũng như yêu cầu HĐXX giải quyết tịch thu tiêu hủy đối với các tài sản này. Riêng 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy BKS 92H1-463.06 mang tên Nguyễn Thị T; 01 (một) giấy phép lái xe mang tên Phạm Minh T; 01 (một) xe mô tô hiệu YAMAHA Nozza, màu sơn

xanh, BKS 92H1-463.06. Trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện T đã trả lại xe mô tô và giấy chứng nhận đăng ký xe, giấy phép lái xe cho chủ sở hữu là anh Phạm Minh T và chị Nguyễn Thị T nên HĐXX không xem xét. Đối với số tiền 1.150.000đ thu của bị cáo tiếp tục quy trừ để đảm bảo thi hành án. Về 01 (một) hợp đồng cầm đồ của dịch vụ cầm đồ Đại Tín số 000023827 ngày 06/01/2022 cần lưu theo hồ sơ vụ án.

5] Về trách nhiệm dân sự: Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan anh Mai H yêu cầu bị cáo phải có trách nhiệm trả cho anh số tiền 2.500.000đ còn lại khi cầm cố chiếc xe mô tô hiệu YAMAHA Nozza, màu sơn xanh, BKS 92H1-463.06. Tại phiên Tòa bị cáo thống nhất thanh toán cho anh Mai H số tiền 2.500.000đ. Vì vậy cần tuyên buộc bị cáo phải có trách nhiệm trả cho anh Mai H số tiền 2.500.000đ.

6] Về án phí hình sự sơ thẩm bị cáo phải chịu theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 quy định về án phí, lệ phí tòa án;

[7] Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị cáo được quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự;

*Vì các lý do trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố: Bị cáo Đỗ Minh P phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

2. Về hình phạt: + Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo 24 (Hai mươi bốn ) tháng tù.

+ Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo 09 (Chín ) tháng tù.

Áp dụng Điều 55 tổng hợp hình phạt tù của hai tội danh trên của bản án. Tổng cộng bị cáo Đỗ Minh P phải chấp hành hình phạt chung của bản án là 33 tháng tù. Thời hạn tù được tính kể từ ngày bắt tạm giữ 13/01/2022.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 280 Bộ luật dân sự, buộc bị cáo có trách nhiệm thanh toán cho anh Mai H số tiền 2.500.000đ.

Kể từ khi bản án có hiệu lực pháp luật và có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong; bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì phải chịu trả lãi theo mức lãi suất tương ứng do Ngân hàng nhà nước qui định đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

4. Về xử lý vật chứng : Áp dụng Điều 47 BLHS và Điều 106 BLTTHS tuyên Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong số 04/PC09 bên trong có heroine được hoàn trả sau giám định, 01 (một) bom kim tiêm đã qua sử dụng, 01 (một) bật lửa

gas, 01 (một) mũ bảo hiểm màu đen, 01 (một) áo khoác màu xanh, 01 (một) đôi dép.

( Tất cả các tang vật hiện đang tại cơ quan Thi hành án dân sự huyện T)

Đối với 01 (một) hợp đồng cầm đồ của dịch vụ cầm đồ Đại Tín số 000023827 ngày 06/01/2022 cần lưu theo hồ sơ vụ án khi có hiệu lực pháp luật

Tiếp tục quy trừ đối với số tiền 1.150.000đ thu của bị cáo để đảm bảo thi hành án ( Hiện nay số tiền này đã được nộp vào kho bạc nhà nước tại số tài khoản 39490904382400000 vào ngày 08/4/2022 của Công an huyện Thăng Bình)

5. □n phí HSST: Bị cáo Đỗ Minh P phải chịu 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng).

Á phí DSST: Bị cáo Đỗ Minh P phải chịu 300.000đ (Hai trăm ngàn đồng).

Bị cáo, người bị hại, người liên qua có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án ( 31 /5/2022).

Người liên quan vắng mặt tại phiên tòa, thực hiện quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

**Nơi nhận:**

- Các cơ quan tiến hành tố tụng
- Những người tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên Tòa**  
*Đã ký và đóng dấu*

**Trần Mai Hùng**